



Sinfonie Orchester Biel
Orchestre Symphonique Bienne

Sommerkonzerte Concerts d'été

In Zusammenarbeit mit der Stiftung Schweizer
Orchesternachwuchsförderung SON

En collaboration avec la Fondation suisse pour la
promotion des jeunes musiciens d'orchestre SON

2010

Cordes & Archets

1. Sommerkonzert / 1^{er} Concert d'été

Sa / Sa 07.08.2010, 20h00

Mehrweckanlage Erlen Brugg

So / Di 08.08.2010, 17h00

Place rouge des Jeunes-Rives Neuchâtel

So / Di 15.08.2010, 17h30

Schlosspark Nidau

Sinfonie Orchester Biel
Orchestre Symphonique Bienne

Thomas Furi¹

Leitung und Violine
Direction et Violon

Marianna Szadowiak²

Violine / Violon (Brugg & Neuchâtel)

Naomi Tolksdorf

Violine / Violon (Nidau)



Henry Purcell (1659 – 1695)

Pavane und Chaconne in g-Moll
Pavane et Chaconne en sol mineur

Unico Wilhelm Graf van Wassenaer (1692 – 1766)

Concerto armonico Nr. 4 in f-Moll
Concerto armonico n° 4 en fa mineur

Paul Müller-Zürich

(1898 – 1993)

Konzert für 2 Violinen, Streicher
und Cembalo op. 61
Concerto pour 2 violons, cordes
et clavecin op. 61

Wolfgang Amadeus Mozart (1756 – 1791)

Divertimento in F-Dur KV 138
Divertimento en fa majeur KV 138

Edward Elgar (1857 – 1934)

Serenade in e-Moll op. 20
Sérénade en mi mineur op. 20

L'Écossaise

2. Sommerkonzert / 2^{ème} Concert d'été

Do / Je 12.08.2010, 20h00

Stadtpark Biel
Parc municipal Bienne

Fr / Ve 13.08.2010, 20h00

Konzertsaal Solothurn

Sinfonie Orchester Biel
Orchestre Symphonique Bienne

Howard Griffiths¹

Leitung / Direction

Michael Reid²

Dudelsack / Cornemuse



Georg Wilhelm Rauchenecker (1844–1906)

«Symphonisches Tonwerk im Stil einer Ouvertüre»

Felix Mendelssohn (1809–1847)

Sinfonie Nr. 3 in a-Moll «Die Schottische»
Symphonie n° 3 en la mineur «L'Écossaise»

Peter Maxwell Davies (*1934)

«An Orkney Wedding, with Sunrise»
für Dudelsack und Orchester
«An Orkney Wedding, with Sunrise»
pour cornemuse et orchestre

Mit dem Paukenschlag

3. Sommerkonzert / 3^{ème} Concert d'été

Di / Ma 17.08.2010, 20h00

Stadtpark Biel
Parc municipal Bienne

Sinfonie Orchester Biel
Orchestre Symphonique Bienne

Zoi Tsokanou¹

Leitung / Direction (Sibelius & Weber)

Gordon Bragg²

Leitung / Direction (Saint-Saëns & Haydn)

Agata Raatz³

Violine / Violon

Andriy Bandurin⁴

Klarinette / Clarinette

Diplomkonzert der Dirigierklasse
der Hochschule der Künste Zürich ZHdK

Concert de diplôme de la classe de direction
de la Haute école des arts de Zurich

In Zusammenarbeit mit der
Hochschule der Künste Bern HKB

En collaboration avec la Haute école des
arts de Berne HEAB



Jean Sibelius (1865–1957)

Aus der Suite «Pelléas et Mélisande» op. 46
Extraits de la suite «Pelléas et Mélisande» op. 46

Camille Saint-Saëns (1835–1921)

Havanaise op. 83 für Violine und Orchester
Havanaise op. 83 pour violon et orchestre

Carl Maria von Weber (1786–1826)

Concertino op. 26 für Klarinette und Orchester
Concertino op. 26 pour clarinette et orchestre

Joseph Haydn (1732–1809)

Sinfonie Nr. 94 «Mit dem Paukenschlag»
Symphonie n° 94 «La Surprise»

Der Feuervogel

4. Sommerkonzert / 4^{ème} Concert d'été

Sa / Sa 21.08.2010, 20h00

Stadtpark Biel
Parc municipal Bienne

Sinfonie Orchester Biel
Orchestre Symphonique Bienne

Thomas Rösner ¹
Leitung / Direction



Igor Strawinski (1882 – 1971)

«Der Feuervogel» Suite Nr. 2 1919
«L'Oiseau de feu» Suite n° 2 1919

Antonín Dvořák

(1841 – 1904)

Sinfonie Nr. 8 in G-Dur op. 88
Symphonie n° 8 en sol majeur op. 88

L'affirmation des vents

5. Sommerkonzert / 5^{ème} Concert d'été

Do / Je 26.08.2010, 20h00

Stadtpark Biel
Parc municipal Bienne

Sinfonie Orchester Biel
Orchestre Symphonique Bienne

Thomas Rösner ¹
Leitung / Direction



Richard Strauss

(1864 – 1949)

Serenade in Es-Dur op. 7
Sérénade en mib majeur op. 7

Igor Strawinski (1882 – 1971)

Octuor

Antonín Dvořák

(1841 – 1904)

Serenade in d-Moll op. 44
Sérénade en ré mineur op. 44

